亞東時報

CORREO ARGENTINO | FRANQUEO PAGADO | TARIFA REDUCIDA | CONCESION 718

社報時丁然爾亞所行發
市スレイア・スノエブ
一八九街タアリバスウ
一五〇七（三二）話電
弗二月ケー 料讀購

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

彼我同勢力の驅逐艦戰

英海軍の誇る傳統を微塵粉碎

エンダウ沖海戰で又も慘敗

大本營（廿九日）**發表** 【午前十一時三十分二】十七日帝國驅逐艦二隻は我が輸送船團攻撃を企圖し新嘉坡を出港せる英驅逐艦**サネット**及び**ヴアンパイヤー**二隻を**マレ**東岸**エンダウ**沖に發見、直ちに攻撃、此處に**二**對**二**の同等勢力の驅逐艦戰を展開し**サネット**號を撃沈、その乘員を捕虜とし**ヴアンパイヤー**號を遁走せしめたり、我れに一彈一兵の被害なし

【東京廿九日同盟】英海軍はさきのマレー沖海戰の敗北は空軍の援護がなかつたからだと負惜みを云ひ『艦隊の決戰ならば』と空虛な強がりをいつてゐたが二十七日エンダウ沖の海戰で又々慘敗を喫してしまつた、この日の海戰は双方驅逐艦宛の同勢力であつたがわが正確な砲撃にサネットはたちまち大爆發とゝもに沈沒、ヴアンパイヤーは焔の尾を曳きながらシンガポール方面へ遁走、これに對し我方は一彈の被害もなかつた、かくて英海軍の誇る傳統を微塵に粉碎したのみならず實力において格段の差のあることがこれによつて全世界に證明された、なほ敵兩艦の性能左の通り

「サネット」一九一九年竣工、排水量九百噸、四吋砲三門、魚雷發射管四門を裝備、乘員九十八名

「ヴアンパイヤー」一九一七年竣工、排水量千九十噸、四吋砲四門、二十一吋魚雷發射管六を裝備、乘員百三十四

抵抗力喪失の敵軍を猛追擊

馬來半島南端迄後五停車場

【マレー前線廿八日同盟】最後の防禦線と頼むクルアンの線を突破された英軍は最早抵抗の氣力を失つたものゝ如く敗走に敗走を續けてゐるが之を猛追する我が軍は二十七日夕刻クルアン東南二十粁の要衝レンガムを突破更に猛進を續行中であり、その先鋒は既に半島の南端ジオホール・バール迄であと五停車場を餘すのみの地點に到達、一方西岸部隊は二十七日正午ジオホール・バール北西六十粁のベヌ郊外に達した

【仝上 廿九日】新嘉坡街道方面地區進擊中の各部隊は二十七日午後四時十五分シンバンレンガム（アエルイタム南東二十粁）を拔き引續き街道に沿つて猛進中

【仝 上】新嘉坡街道を驀進中の我が先鋒部隊は二十八日午後五時ラヤン北方二粁に達し野砲、迫擊砲を引張つて退却中の敵を猛擊中

（仝 上）東海岸進擊部隊は二十八日午後メルシン南方二十粁のジエマルアンに達し敵大部隊を猛攻中である

要塞警備の英・濠軍

逐日指揮系統亂脈

【マレー戰線廿九日同盟】ジョホール州中部迂擊戰で捕虜となつた敵濠洲軍某將校の言によればゲマス、メルシンセガマ附近で交戰した濠洲部隊第八師は去る二十日第二十七旅を東岸のメルシン附近に配置したが西岸方面のわが奇襲猛攻により俄然戰局が逼迫したゝめ同方面より一個大隊を呼返し本隊からも一個大隊を割いてムーア河方面に急援增派せしめたがこれらはいづれもバクリ附近の激戰でわが軍に殲滅され、一方手薄となつた中央ならびに東岸方面に對してはシンガポール警備軍からロイヤル、マンチエスターなど三個大隊あまりの英人部隊を急遽増派したがこれまたわが精鋭の急追を浴びて陣容を再整するいとまもなく戰はずして後退を開始した、なほシンガポールには英本土軍と濠洲兵を合せて約一萬五千の兵が要塞警備についてゐるが迫り來る危機の前に動搖蔽ひ難く日に日に指揮系統は亂脈化してゐる

【マレー戰線廿九日同盟】西岸進擊部隊のベヌ進出によりバトバハ半島濕地帶に追詰められた敵大部隊は完全に退路を斷たれ二十八日朝來わが包圍猛攻下に重砲、野砲迫擊砲、戰車などの近代火器を擁したまゝ濕地帶にがとれなくなり殲滅の運命に陷つてゐる

【ベルン廿八日發】ロイター新嘉坡電によればマレー東岸エンダウに上陸した日本新鋭部隊は英空軍必死の防戰をものともせず同地南方五十粁ヤマルアン北方に進擊、同方面で激戰中、尙西部ではクルアン南方アエルタム、センガラン方面で激戰展開中

盤谷來襲の英機遁走

【盤谷廿八日同盟】二十七日英機が當地に來襲したが日泰防空隊の猛反擊に遭ひ愴惶として遁走した

大使館發表戰況

大本營發表（二十四日午後九時現在）

一、帝國陸海軍部隊は緊密なる協同の下に一月二十三日未明敵の抵抗を排除してニューギニア東方ニューブリテン島ラバル附近の上陸に成功し着々戰果擴大中なり

二、帝國海軍特別陸戰隊は獨日未明ニューアイルランド島カビエングの敵前上陸に成功せり

三、帝國海軍航空部隊は二十日二十二日第十九次、第二十四、帝國海軍航空部隊は二十一次シンガポール大爆擊を敢行し、戰果左の通り

イ、シンガポール飛行場を爆擊、戰二十八機（內大型四、小型破せり

ロ、シンガポール上空において敵戰闘機十二機と交戰、敵シオ十八機を撃墜せり、同日在泊中の特務艦一隻を撃沈する外工場地帶、船渠附近、倉庫二ケ所ならびに格納庫を炎上せしめたり、撃墜一機を失う

ハ、帝國海軍航空部隊は二十一日スマトラ島方面を索敵攻撃しペナング島附近において二千噸級敵船一隻を破壞ラブハンデリー港において四千噸級、六千噸級敵船各一隻を撃沈せる外同港油槽倉庫を炎上せしめたり

五、帝國陸軍航空部隊は一月廿一日以來マレー、蘭印及びビルマ方面に果敢なる空襲を敢行し多大の戰果を收めたり、その狀況次の如し

イ、一月二十一日戰爆聯合の大部隊は大舉シンガポールを空襲し市外中樞部テンガー飛行場セレタ工場地帶を爆擊し七ケ所より火災を生ぜしめたるとゝもに當時哨戒中なりし敵バッファロー戰闘機十機と交戰その六機を撃墜せり

ロ、一月二十三日ビルマ方面陸軍航空部隊はラングーン周邊の飛行場を襲擊しビルマ空軍に對し多大の損害を與へたり、その戰果次の通り

1、有力なる戰闘隊は午前十一時四十五分ラングン上空において敵戰闘機トマハーク、スピットファイヤー等十機と交戰、その七機を撃墜せり、又戰爆聯合の大部隊は午後二時ミンガラドン飛行場を襲擊しその滑走路を爆碎するとゝもに戰闘隊は敵トマハーク十數機と交戰、その十二機を撃墜せりさらに他の有力なる戰闘隊は挑戰し來れる約三十機の敵戰闘機群と猛烈なる空中戰を展開しその三機を確實に撃墜せり、我方自爆一機未だ歸還せざるもの二機

2、マレー方面陸軍航空部隊は有力なる部隊を以てバレンバング及びセレタ飛行場を攻撃し次の戰果を收めたり

バレンバング攻撃部隊は長驅千餘粁を翔破して午後零時九分バレンバング飛行場を强襲し地上に在りしボーイング・ビー十七型一機を炎上せしむるとゝもに挑戰し來れるカーチス・ホーク・ビー三十六型戰闘機五機の抵抗を排してボルネオ島バリックパパンの上陸に成功し還せり、またセレタ攻撃部隊は午前十一時十七分セレタ組立工場及び滑走路に多數爆彈を命中せしめるとゝもに大型爆擊機一機炎上、同一機大破せしめたり、同行中の戰闘隊はハーエル・フリカウエ及びバッファロー敵戰闘機十二機と交戰、その十一機を撃墜せり、我れに損害なし

3、この日における綜合戰果は撃墜敵機二十八機、撃破四機、計四十二機なり

大本營發表二十六日正午

帝國陸海軍部隊は緊密なる協同の下に一月二十四日未明敵・ビー三十六型戰闘機五機の抵抗を排してボルネオ島バリックパパンの上陸に成功し還せり、またセレタ攻撃部隊は午前十一時十七分セレタ組立工場及び滑走路に多數爆彈を命中せしめるとゝもに大型爆擊機一機炎上、同一機大破せしめたり、同行中の戰闘隊はハーエル・フリカウエ及びバッファロー敵戰闘機十二機と交戰、その十一機を撃墜せり、我れに損害なし

3、この日における綜合戰果は撃墜敵機二十八機、撃破四機、計四十二機なり

大本營發表二十六日正午

帝國陸海軍部隊は緊密なる協同の下に一月二十四日未明敵の抵抗を排してボルネオ島バリックパパンの上陸に成功し

大本營發表二十七日午前十時現在

帝國海軍水艦はスマトラ、ジャバ方面に活躍し二十二日までに敵船十三隻計八萬八千噸を撃沈せり撃沈船左の如し

一萬五千噸級一隻

〔大型武裝商船〕

八 千 噸級三隻

〔輸送船、商船、貨物船各一〕

五 千 噸級二隻

〔輸送船、貨物船各一〕

四 千 噸級一隻

〔商船、貨物船各一〕

その他 五隻〔三萬二千噸〕

陸鷲豪雨を衝いて

ラングーン空襲

【〇〇基地廿九日同盟】わが陸鷲は二十八日午後豪雨を衝いて又もラングーン飛行場を攻撃、戰闘機二十數機と交戰、その十四機〔內不確實五機〕を撃墜した我方一機自爆

【リスボン廿八日發】ラングーン電によれば日本空軍は十八日又もや午前午後の二回にわたりラングーンを大空襲し激烈な空中戰が展開された

【伯林廿八日發】ラングーン電日本軍の先鋒はいよ〳〵モールメン近郊までせまつたものゝ如く英當局は二十七日同地に戒嚴令を布いた

バランガ軍の肉彈に陷つ

（比律賓前線廿八日同盟）バタアン半島東岸バランガ州廳所在地バランガを占領した、ナチフ山麓一帶の堅壘は敵が難攻不落と稱したものだけに我が將兵の苦闘は並大抵でなく肉彈に次ぐ肉彈を以つて五十米突、五十米突と敵陣を崩して行つたものである

本會議に於ける決議事項

米洲外相會議閉會

【ブエノス・アイレス廿七日同盟】米洲外相會議二十七日、その他三件の本會議における決議事項

一、對樞軸外交、經濟ならびに財政經濟斷絶（アルゼンチン、チリー兩國留保）

二、米洲大同團結宣言再確認

三、對樞軸共同談報機關設置

四、米洲各國の生產ならびに通商關係

五、日本を西半球の侵略者と認む

六、米洲各國を非交戰國と見做す

【リスボン廿八日同盟】リオ來電、米洲外相會議は樞軸諸國と斷交、ならびに通商關係を斷絶した、また懸案のエクアドル國境紛爭問題解決に關聞に協定成立、また懸關稅制限の撤廢

【リスボン廿八日同盟】リオ來電、米洲外相會議は二十八日正午閉會し、ブエノスアライニアル、ルイ、ブラジル、チリー、ペルー、ボリビア、ウルグアイ、パラグアイ、ベネズエラ、コロンビア、エクアドル、パナマ、コスタリカ、ハイチ、ドミニカ、ニカラグア、グアテマラ、ホンジュラス、エルサルバドル、メキシコ、カナダ、ハバナ、ジャマイカ、トリニダード、ガイアナ、ベリーズ、ケイマン、バハマ、バルバドス、ケイ、ウエスト、インディアス

告示

來ル十一月一日ヨリ明年一月三十一日迄當館ニ於テ昭和十七年度徴集延期事務ヲ取扱フベキニ付關係者ハ左記ニヨリ速カニ手續キヲ取ラレ度シ

前記期間經過後ハ理由ノ如何ヲ問ハズ絶對ニ屆書ヲ受理セズ

『パラグアイ』國及『ウルグアイ』國在留關係者ハ在「アスンシオン」及在「モンテビデオ」各帝國公使館出張所宛夫々手續セラレ度シ（出張所宛名ハ本告示末尾ノ通リ）

昭和十六年十月二十五日

在「ブエノス・アイレス」

大日本帝國領事館

記

一、在帝國外徴集延期願

昭和十七年度徴兵適齢署即ち大正十年十二月二日より同十一年十二月一日迄に出生したる者にして徴集延期を願はんとする者は本告示附屬書式甲號により願書正副二通を當館に提出すべし

二、在留申告書

既に徴集延期の許可を受けて居り引續き在留せんとする者の内明治三十七年十二月二日以後に出生したる者は本告示附屬書式乙號により在留申告書正副二通を當館に提出すべし

三、徴兵適齢屆

徴兵適齢者に於て前記一の外帝國徴集延期願を提出するを要する外その戸主は右適齢者の徴兵適齢屆を副正二通當館に提出すべし

適齢者自身が戸主なるときは自から右の適齢屆を差出すべし

（註）適齢屆は適齢者の戸主より直接本籍地市、區、町、村長宛明年一月中に到達する樣差出べきものなるも昭和十七年度こ於ては當館にて便宜取扱ふべきものなるに付至急屆出あるべし

四、用紙

出願に際し當館に於て印刷したる用紙を用ふと欲するものは當地其他の各日本人會並に在「アスンシオン」及在「モンテビデオ」各帝國公使館出張所に右用紙を請求せられ度し

書式甲號

在帝國外徴集延期願

一、本人　氏名

二、本籍地　何府縣　何郡市　何區町村　字　何番地

三、在留地　「アルゼンティン國」何州　何市町　何街　何鐵道線何村第何番

四、帝國内出發年月日　何年何月何日　何港出發

右ノ通リ帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徴集延期願成度候也

昭和　年　月　日

本人　氏　名　㊞

何聯隊區徴兵官　殿

「スレイア・スノエブ在」帝國領事館
Consulado del Japón
Casilla de Correo N.º 607
Buenos Aires

「ンオシンスア在」帝國公使館出張所
Caneillería de la Legación del Japón
Casilla de Correo No. 565
Asunción, Paraguay

「オデビテンモ在」帝國公使館出張所
Caneillería de la Legación del Japón
Calle Francisco Solano Antuña No. 2770
Montevideo, Uruguay

▽注意

イ、三の「在留地」は總て邦字を以て記入することロ、捺印に際し印なきときは右手拇印を押すべしハ、聯隊區不明のときは聯隊區名はキ入に及ばずニ、願書には普通「ブロック」紙を用ふるも差支なきもこの場合には願書末段に聯隊區徴兵官殿の次に帝國領事の奥書證印をなすに必要なる餘白を存しおくべし

書式乙號

在留申告書

一、本人　氏名

二、本籍地　何府縣　何市郡　何區町村　字　何番地

三、現在留地　「アルゼンティン國」何州　何市町　何街　何鐵道線何村第何番

四、初メテ徴集ヲ延期セラレタル年月日　何年　何月　何日生

右及申告候也

昭和　年　月　日

本人　氏　名　㊞

▽注意

イ、三の「現在留地」は凡て邦字を以てキ入する事ロ、四の「初メテ徴集延期セラレタル年月日」は所轄聯隊區より初めて徴集延期を許可せられたる日附の意にして當領事館に初めて徴集延期願を提出したる日附には非ず仍て若し日附全然不明のときは記入するに及ばず、但しキ憶確ならざる時は記入の上括弧して「キ憶確實ナラズ」と附キすることハ、捺印に際し印なきときは右手拇印を押すべしニ、本申告書には宛名をキ入するべからずホ、屆書には普通の「ブロック」紙を用ふるも差支なきもこの場合には屆書末段に帝國領事の奥書證印をなすに必要なる餘白を存しおくべし

書式丙號

徴兵適齢屆

本籍地	（縣市區郡町村字番地）
本人現住地	
族稱	戸主トノ續柄（某長、二男）（兄、弟）本人戸主ナルトキハ戸主ト記入スベシ
出生	大正　年　月　日生
本人ノ職業	【現時ノ職業ト其ノ就職年ハ之ヲ記ス】（從前ノ職業ト其ノ就職年）
特有ノ技能	（乘馬、游泳、柔道、劍道、歌舞、音曲等）
就學程度	【高等小學校卒業、何々卒業等實際修業セシ學歴（不就學者）ニ在リテハ其ノ旨ヲ記ス】

右徴兵適齢ニ達シ候ニ付及屆出候也

現住地（本籍地外ニ現住スル場合ニ限リ記載スルモノトス）

昭和　年　月　日

戸主　氏　名　㊞

何市、區、町、村長殿

△注意　告示第三項（註）參照

集會案内

◆子供牧師學校　毎日曜日午後二時より　谷力
◆日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◆聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジヤネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會

東洋軒
ベンテシンコ・デ・マーヨ街五三二（三階）電話三一—一九二三
◇純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

東洋バー
コリエンテス街四三二
電話三一—六三九四
日本人基督教會
◇晝夜開業して居ります

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、梅毒其他）
◇婦人病科　◇産婦人科
◇一般内科（心臟病、胃腸病）
◇咽喉科　◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科　◇エッキス光線、紫外光線並各種分析（特に日本人諸君に限り診察料五圓）

御料理仕出し
御婚禮　御誕生
宴會はだるま亭
▽日本酒の用意あります
◇産婆（入院隨意）
◇産室の設備があり何時でも入〇出來ます　◇往診も致します
◇擔任テレサ・バリズフアナ・アスル・イ　二八一八三
電話七〇—九九一
高見澤産院
ウンベルト・プリモ街一六六一
電話一二三—七二八四
△祝餅すし、かまぼこの御注文に應じます
ポリーバル街一五五六
電話一二三—四〇九二

KEROSENE Y NAFTA NACIONAL
—de—
Luis M. Gardet e Hijo
ケロセン　フタ　洗濯
の御注文を願ひます
ペアウチモーフ街一〇四九
電話六〇—一九二五

時計販賣並びに修繕
○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話三八—五六一七

コルドバ醫科大學歯科部卒業
歯科醫學士　國分鐵藏
ピエドラス街六九二番五階
電話三四—一二七五
X線光の設備があります

メスムスラ
Suipacha 359 U.T. 35-2565
新年劈頭第一
パイロット萬年筆
で仕事の能率進捗を計りませう
（インキの吸入量他の萬年筆の四倍以上十五弗、二十弗、二十四弗、各種）
其他御進物用品種々取揃有之

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……
貴方の趣味と身體にピッタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉强!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセンナフタ特別大勉强
御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話二一—〇八七〇

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382

◎スモーキング　四弗五十仙より十四弗まで
◎サコ・コルト　三弗五十仙より十二弗五十仙まで
◎パンタロン・ネグロ　十二弗
◎カミサ・ブランカ　四弗
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

TRANSRADIO
TRANSRADIO INTERNACIONAL
Compañia Argentina de Telecomunicaciones S. A.
CORRIENTES 500 U. T. (31) 4701
日本への國際電話
通話料　三分間百弗　以後一分毎に三十三弗三十三仙　其の他詳細は上記に

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトルフレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイパチア街六七〇
電話三五—一三二〇
耳鼻咽喉科專問

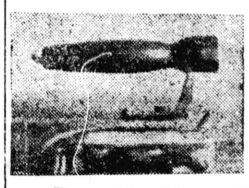
Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T 35-1522
ウフア社提供
滿洲の旅
一、毎火曜日プログラム取替
二、ルチエ映畫は金曜に取替
三、文化映畫「蟻の世界」
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊亞ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

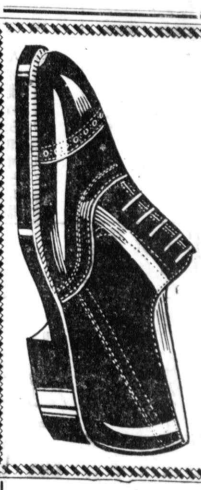
ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市内ルバニヤ街三〇八（バルカルセ角）
電話三三—一六五四

ンヨチルコ臺寢
＝造製・賣販・繕修＝
FABRICA DE CAMAS DE BRONCE Y ACERO
Lanas-Cotines-Colchones
Baños y composturas en general
DE
JOSE PAOLINO
所造製　所務事
Fábrica y Escritorio
1818 - CHILE - 1820
U. T. 38, Mayo 5166
所賣販　店列陳
Exposición y Venta
BELGRANO 2184
U. T. 47, Cuyo 1975
すまし致勉强大に特はに人本日

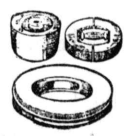
KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 5998
獨逸人の店

經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

FRANCISCO SOLE
Dorrego 1039 Buenos Aires
U. T. 54—3630
洗濯業へのお知せ

▼保證附きブランチヤ機を工場から直接皆さんに提供
▼何印のブランチヤ機でも修繕
▼クエージのブランチヤ機も製造並に修繕致します
▼地方からの御注文は料金引替でお送りします

マサロ靴店

コリエンテス街三三八
電話七九—一七八〇
日本人諸氏！ゴム並皮製長靴の御注文は是非當店へ

ホフマン式ブランチヤ機並カルデラの修繕取付一切廉價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チャカブコ街八九六
電話三四—一一九二
仝（私宅）
二三—四五六四

帽子木型製造販賣
仕事の上手下手は型の善惡による

LUIS GORI HNOS.
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

片山良平
バルカルセ街一四七一
電話三三—四八八七

廣告
純デイゼル
モートル
日本製優秀なる純モートルデイゼル（十二馬力）在品あり
蔬菜、花卉業者に好適
希望の方は御來店の上實品を御覽下ささい
安東商會
デフエンサ街五三二—四〇
電話三四—二八二六
四四五九
三三—二二九六

歯科醫療の御相談に應じます
日本歯科醫學士
山本實雄
市内エントレ・リオス九七三番地（一階）
電話二三—〇五四二
應接時間　自午前八時至午後十時